

凡例

A. 地图整体的设计

1. 软件

各幅地图均以画地图软件 wonderland 绘制，此软件是一套信息系统 PHD 的组成软件之一，参见本书末所附的“Introduction to the PHD System PHD”。

2. GIS 及符号

Wonderland 利用了已公开的中国国家测绘局(SBSM)国家基础地理信息系统(NFGIS)的全国地图数据。地图上所标的符号是日本国立国语研究所《方言文法全国地图》(GAJ,1989-2006)使用的，从其编者大西拓一郎先生的主页下载。(http://www2.kokken.go.jp/~takoni/index_j.htm)

3. 方言点及方言资料

本地图集的语言信息以中国及其他国家已出版的现有方言调查报告为依据。但由于诸报告所举的条目都不一致，以致不一定提供我们需要的语言信息，本地图集不可能设定所有条目共同的方言点。地图上出现的地点因条目都不相同，并且也出现地点密度因地区而异的情况，总体来说，东部地区密度够高，而西部地区较为稀疏。应该承认，这是本地图集的一个缺点。为了改善这一情况，我们设计了“地点过滤网(filter)”，对密度高的区域的地点作了过滤，最后被选的地点大约有一千个，即通过“地点过滤网”筛选得到的地点，也就是本书〈主要参照方言资料目录〉中所列举的地点。多数地图只标示过滤过的地点，但如有重要的语言信息因此被掩盖的情况，则不使用过滤网，而让语言信息库里贮存的所有信息都反映出来(这类地图在其解说中申明)。

4. 一点多说

由于 NFGIS 不提供有关乡镇和自然村的地理数据，地图上的符号都标在县城的位置上。故此，所谓“一点多说”除了一个方言点并存两种以上说法的情况以外还包括另一种情况，即县内某一乡镇或自然村使用词形 A 而另一点则使用词形 B。这两种情况在地图上不区分：代表不同词形的各符号稍微隔开。但有一些地图则不采取这种措施，而以叠加两种以上符号表达出某种语言学信息(这类地图在其解说中申明)。

B. 地图的编排和构造

1. 条目和编码

本地图集收录了 49 个条目的 95 幅地图。所谓“条目”包括“所指地图”，另外“薯类”实际上包括“马铃薯”和“甘薯”两种植物。有些条目只有一幅地图，而有不少条目以二幅以上的地图表现出各种特征，一个条目平均有二幅地图。地图条目以 1 到 49 的数字标之，一个条目如有二幅以上的地图，则以横杆隔开的数字表示，如 33-1。

2. 标题

标题由汉语和英语的条目名及副题构成。汉语的条目名以普通话为原则，个别采用了文言名以便明确其所指。英语名多数是通用名，但有些动物和植物的名称采用了学名以便明确其所指。副题表现画地图的着重点。

3. 地图凡例

在一般情况下，将诸词形先分为几种大类，称之为“系”，标之为“A”、“B”、“C”等，然后将各大类再分为小类，称之为“类”，标之为“A-1”、“A-2”、“B-1”等。有些词形种类较少的条目只使用罗马字表示类别。

为了非汉语研究者阅读方便起见，词形汉字标记的后面也附了普通话拼音。

C. 解说

1. 编排

本图集以地图在右页，解说在左页为原则。过半是一幅地图与一页的解说对应，但如一页表达不出所有重要的信息以及对地图的语言学解释，则采取了以下几种编排方式。

- (1) 同一条目的两幅或四幅地图后，用两到四页的篇幅加以解说。
- (2) 有时一幅地图后用两到三页的篇幅加以解说。

2. 体例

每一解说由三个部分组成：“条目”、“词形的分类”和“分布特征与解释”，最后有英文摘要。“条目”描写词义或所指的特征，一个条目有二幅以上的地图，并且每一幅都有独立篇章的解说，第二幅以下的解说则以“目的”代替“条目”，专门说明绘制该地图的目的。“词形的分类”与地图上的凡例对应，但将提供更详细的信息，除了语音信息不重要的条目以外尽可能地要提供有代表性词形的音标(IPA)。但由于纸幅有限，无法标示使用该词形的方言点名及出典。如有必要标示出典，则在“分布特征与解释”中提及。“分布特征与解释”的体裁基本上由各笔者的意见决定，而编者不多干预。就多数情况说，以解释为主，在简要的客观描述的基础上进行理论性的探讨。

3. 其他

如需标声调，则在音标的右上角附加调类，如阴平、阳平、上、去、入等。

文中 MC(Middle Chinese)表示中古音音值，过半引自郭锡良《汉字古音手册》(北京大学出版社, 1986)。有些不合乎我们看法的字音则根据平山久雄《中古漢語の音韻》(收入《中国文化丛书 1 言语》，日本大修馆, 1967)加以修正。

解说中引用的论著不采用脚注形式，而统一在《引用论著》中排列。

每一解说文末都附有关键词，是提供读者理解解说时的重要信息。其中特殊术语的含义在本书《绪论》中有所说明。